

- neexistencia podmienok pre solidárnu zodpovednosť Schindler Holding Ltd,
- porušenie článku 23 ods. 2 nariadenia č. 1/2003, pretože boli prekročené maximálne výšky pokút.

- (¹) Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 Zmluvy (Ú. v. ES L 1, s. 1; Mim. vyd. 08/002, s. 205).
- (²) Oznámenie Komisie – Usmernenia k metóde stanovovania pokút uložených podľa článku 15 ods. 2 nariadenia č. 17 a článku 65 ods. 5 Zmluvy o ESÚO (Ú. v. ES C 9, s. 3; Mim. vyd. 08/001, s. 171).
- (³) Oznámenie Komisie o oslobodení od pokút a znížení pokút v prípadoch kartelov (Ú. v. ES C 45, s. 3; Mim. vyd. 08/002, s. 155).

Žaloba podaná 2. mája 2007 – Pioneer Hi-Bred International/Komisía

(Vec T-139/07)

(2007/C 155/53)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Pioneer Hi-Bred International Inc. (Johnston, USA)
v zastúpení: J. Temple Lang, Solicitor)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločností

Návrhy žalobcu

- určiť, že Komisia tým, že nepredložila regulačnému výboru návrh opatrení prijímaných podľa článku 5 ods. 2 rozhodnutia Rady, konala v rozpore s článkom 18 smernice 2001/18 o zámernom uvoľnení geneticky modifikovaných organizmov do životného prostredia,
- zaviazat' žalovanú na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobca na základe článku 232 ES tvrdí, že Komisia v rozpore s článkom 18 smernice 2001/18/ES o zámernom uvoľnení geneticky modifikovaných organizmov do životného prostredia (¹) nezabezpečila prijatie rozhodnutia týkajúceho sa ohlásenia žiadateľa o uvedení geneticky modifikovanej kukurice odolnej voči hmyzu 1507 na trh.

Žalobca uvádza, že podľa postupu stanoveného smernicou musí Komisia zabezpečiť prijatie rozhodnutia týkajúceho sa ozná-

menia a jeho zverejnenie v lehote, ktorú stanovuje smernica. Žalobca okrem toho tvrdí, že Komisia tým, že nepredložila regulačnému výboru návrh opatrení, ktoré je potrebné prijať, porušila svoju povinnosť zabezpečiť prijatie tohto rozhodnutia, hoci všetky požiadavky stanovené smernicou pre žiadateľa a ostatných účastníkov konania boli splnené v súlade so smernicou.

Žalobca tiež tvrdí, že Komisia mala prijať stanovisko podľa článku 232 ES, ale neurobila tak. Podľa žalobcu to malo nepriaznivé následky na jeho právnu situáciu.

- (¹) Smernica 2001/18/ES Európskeho parlamentu a Rady z 12. marca 2001 o zámernom uvoľnení geneticky modifikovaných organizmov do životného prostredia a o zrušení smernice Rady 90/220/EHS (Ú. v. ES L 106, s. 1; Mim. vyd. 15/006, s. 77).

Žaloba podaná 26. apríla 2007 – Chi Mei Optoelectronics Europe a Chi Mei Optoelectronics UK/Komisía

(Vec T-140/07)

(2007/C 155/54)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobcovia: Chi Mei Optoelectronics Europe BV (Hoofddorp, Holandsko) a Chi Mei Optoelectronics UK Ltd (Havant, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: S. Völcker, F. Louis, A. Vallery, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločností

Návrhy žalobcov

- zrušiť napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu, a
- zaviazat' žalovanú na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Svojou žalobou žalobcovia žiadajú zrušiť rozhodnutie Komisie K(2007)546 z 15. februára 2007, na základe ktorého Komisia uložila žalobcom povinnosť, aby podľa čl. 18 ods. 3 nariadenia Rady č. 1/2003 (¹), predložili konkrétne informácie a dokumenty týkajúce sa postupov, ktoré sú predmetom vyšetrovania vo veci COMP/F/39309 -Poťah tekutých kryštálov tranzistorov tenkým filmom.

Žalobcovia tvrdia, že napadnuté rozhodnutie je protiprávne, keďže Komisia nemá vyšetrovaciu a donucovaciu právomoc, aby mohla dcérskym spoločnostiam v EÚ uložiť povinnosť predložiť dokumenty a poskytnúť informácie, ktorými disponujú iba právne subjekty, ktoré nepatria do právomoci Komisie. Žalobcovia preto uvádzajú, že Komisia sa dopustila nesprávneho právneho posúdenia, keď im zaslala formálnu žiadosť o informácie, na základe ktorej boli títo žalobcovia povinní poskytnúť dokumenty a informácie, ktoré vlastní a ktorými môže disponovať len ich materská spoločnosť nachádzajúca sa mimo územia EÚ.

Presnejšie žalobcovia tvrdia, že napadnuté rozhodnutie porušuje článok 18 ods. 1 a 3 nariadenia Rady č. 1/2003, keďže nezohľadňuje doktrínu o vlastníctve dokumentov a disponovaní s nimi a z toho dôvodu ani základné obmedzenie uvedených ustanovení. Okrem toho žalobcovia tvrdia, že napadnuté rozhodnutie porušuje základné zásady medzinárodného práva, to znamená zásadu teritoriality, suverenity, nezasahovania a rovnosti štátov tým, že údajne presadzuje donucovaciu právomoc vo vzťahu k spoločnosti nachádzajúcej sa mimo územia EÚ.

(¹) Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 Zmluvy (Ú. v. ES L 1, s. 1; Mim. vyd. 08/002, s. 205).

Žaloba podaná 7. mája 2007 – ThyssensKrupp Liften Ascenseurs/Komisia Európskych spoločností

(Vec T-144/07)

(2007/C 155/55)

Jazyk konania: holandčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: ThyssensKrupp Liften Ascenseurs NV/SA (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: V. Turner a D. Mes, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločností

Návrhy žalobkyne

- zrušiť sporné rozhodnutie v rozsahu, v ktorom sa týka žalobkyne,
- subsidiárne, znížiť pokutu, ktorá bola solidárne uložená žalobkyňi,
- zaviazat žalovanú na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa napáda rozhodnutie Komisie K(2007) 512, konečné znenie, vo veci COMP/E-1/38.823 – PO/Elevators and Escalators.

Navrhuje zrušenie rozhodnutia v rozsahu, v ktorom sa jej týka, a subsidiárne zníženie pokuty, ktorá jej bola uložená.

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza po prvé, že Komisia nebola oprávnená uplatniť článok 81 ES, pretože protiprávne konanie nemalo žiadny podstatný vplyv na obchod medzi štátmi Európskej únie.

Žalobkyňa subsidiárne uvádza, že Komisia nie je najvhodnejším orgánom na ochranu hospodárskej súťaže pre uplatnenie článku 81 ES v zmysle oznámenia Komisie o spolupráci v rámci siete orgánov na ochranu hospodárskej súťaže [neoficiálny preklad] (¹). Komisia tým, že napriek tomu začala konanie, porušila legitímnu dôveru, ktorú žalobkyňa mohla vyvodzovať z použitia tohto oznámenia.

Po tretie, Komisia začatím konania a stanovením pokuty porušila zásadu *ne bis in idem*, zásadu právnej istoty, zásadu ochrany legitímnej dôvery a zásadu riadnej správy, pretože belgický orgán na ochranu hospodárskej súťaže žalobkyňi odpustil pokuty týkajúce sa účasti na porušení práva o karteloch, ktoré je predmetom napadnutého rozhodnutia.

Komisia okrem toho neprávom konštatovala, že žalobkyňa, ThyssenKrupp Elevators AG a ThyssenKrupp AG solidárne zodpovedajú za protiprávne konanie, ktorého sa dopustila žalobkyňa.

Žalobkyňa okrem toho uvádza, že Komisia stanovením uloženej pokuty porušila článok 23 nariadenia č. 1/2003 (²), usmernenia k metóde stanovovania pokút (³), zásadu rovnosti zaobchádzania a zásadu proporcionality. Komisia ďalej nedodrжала maximálnu výšku pokuty podľa článku 23.

Tiež stanovením toho, v akom rozsahu má byť znížená pokuta, ktorá by inak bola žalobkyňi uložená, vzhľadom na jej spoluprácu na základe oznámenia o oslobodení od pokút a znížení pokút (úprava o korunnom svedkovi) (⁴), Komisia porušila toto oznámenie a zásadu rovnosti zaobchádzania.

Konečne stanovením toho, v akom rozsahu má byť znížená pokuta, ktorá by inak bola žalobkyňi uložená, vzhľadom na jej spoluprácu mimo rámca úpravy o korunnom svedkovi, Komisia porušila zásadu rovnosti zaobchádzania, zásadu proporcionality, zásadu ochrany legitímnej dôvery a zásady riadnej správy.

(¹) Ú. v. ES C 101, s. 43.

(²) Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 Zmluvy (Ú. v. ES L 1, s. 1; Mim. vyd. 08/002, s. 205).

(³) Oznámenie Komisie – Usmernenia k metóde stanovovania pokút uložených podľa článku 15 ods. 2 nariadenia č. 17 a článku 65 ods. 5 Zmluvy o ESUO (Ú. v. ES C 9, s. 3; Mim. vyd. 08/001, s. 171).

(⁴) Oznámenie Komisie o oslobodení od pokút a znížení pokút v prípadoch kartelov (Ú. v. ES C 45, s. 3; Mim. vyd. 08/002, s. 155).